

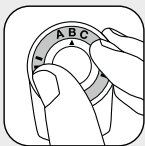
- EN** Operating Instructions
- DE** Gebrauchsanleitung
- FR** Mode d'emploi
- NL** Gebruiksaanwijzing
- IT** Istruzioni per l'uso
- ES** Manual de instrucciones
- PT** Instruções de funcionamento
- PL** Instrukcja obsługi
- DK** Brugervejledning
- CN** 使用说明
- JP** 操作ガイド
- KR** 작동 지침

 **BRITA**

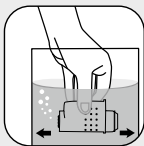


AquaAroma Crema

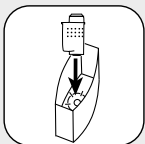
- EN** Water Filter Cartridge for Coffee and Espresso Machines
- DE** Wasserfilterkartusche für Kaffee- und Espressomaschinen
- FR** Cartouche filtrante pour machines à café et expresso
- NL** Filterpatroon voor koffiemachines en espressoapparaten
- IT** Cartuccia filtrante per macchine da caffè
- ES** Cartucho de filtro de agua para cafeteras y cafeteras exprés
- PT** Cartucho filtrante de água para máquinas de café e máquinas de café expresso
- PL** Wkład filtrujący do przepływowych i ciśnieniowych ekspresów do kawy
- DK** Vandfilterpatron til kaffe- og espressomaskiner
- CN** 用于咖啡机和浓缩咖啡机的过滤滤芯
- JP** コーヒー及びエスプレッソマシンのためのフィルターカートリッジ
- KR** 커피 및 카페 엑스프레스 머신용 정수 카트리지



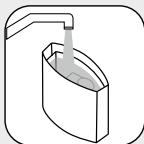
A



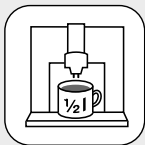
B



C



D



E

Date field

Day	Month	Year
-----	-------	------

F

Aroma stage

G



This AquaAroma Crema cartridge is Tested and Certified by NSF International against NSF/ANSI Standard 42 for material requirements only.



DANSK

1 Generelle informationer om funktionen

BRITA vandfilterpatronen AquaAroma Crema reducerer kalkindholdet i drikkevand og giver derved mulighed for en effektiv beskyttelse af espressomaskiner og kaffeautomater mod tilkalkning. Afhængigt af forskæringsindstillingen i gennemstrømningsprocessen fjernes calcium- og magnesium-ioner samt metalioner selektivt fra drikkevandet.

Derudover reducerer filtermaterialet uklarheder, organiske urenheder samt lugtende og smagsforstyrrende indholdsstoffer, så som klorrester, i filtratet og i blandingsvandet. Derved forbedres kaffens smag afgørende.

AquaAroma Crema's filterydelse tilpasses til carbonathårdheden på stedet med aroma-ringen. Derved optimeres kaffens aroma og crema.

2 Ibrugtagning og udskiftning af vandfilterpatronen

2.1 Indstilling af aroma-ringen

Med aroma-ringen på undersiden af AquaAroma Crema tilpasses filterydelsen optimalt til vandbetingelserne på kaffemaskinens opstillingssted iht. den efterfølgende tabel.

Aroma-trin	Farveskala	Anvendelse	Hårdhedsgrad
A	rød til gul	til blødt vand	til 8,5 °dH
B	gul til gulgrøn	til middelhårdt vand	8,5-13,5 °dH
C	mørkegrøn	til hårdt vand	fra 13.5 °dH

Bemærk: Fabriksindstillingen af aroma-ringen er trin "B".

Til fastsættelse af den optimale indstilling af aroma-ringen kan den angivne farveskala benyttes.

- Reaktionsfeltet på teststaven skal dyppes 1 sekund i et glas postevand.

- Efter 1 minut sammenlignes farvningen i reaktionsfeltet med farveskalaen og indstillingen på aroma-ringen aflæses.
- Notér aroma-ringens fastslåede indstilling i aromatrinfeltet (G), så der ved det næste filterskift indstilles den samme værdi.

2.2 Ibrugtagning af vandfilterpatronen

A Aroma-ringen på undersiden af AquaAroma Crema drejes mod venstre eller mod højre, og pilen indstilles på det fastslåede trin (se kapitel 2.1).

B Tryk vandfilterpatronen ned under koldt vand og væd det, til alle luftbobler er kommet ud.

C Tag vandtanken ud af kaffemaskinen og indsæt vandfilterpatronen lodret på patronsædet i eller på vandtanken. Sørg herved for, at vandfilterpatronen mærkbart går i indgreb. **Obs:** Kun hvis patronen er gået helt i indgreb, giver den fuld filterydelse.

D Fyld tanken med koldt drikkevand og indsæt den i kaffemaskinen igen.

E Vandfilterpatronen AquaAroma Crema skal skylles med vand, inden den første gang bruges til at lave kaffe eller espresso. Hvis kaffemaskinen ikke automatisk viser eller gennemfører dette, skal De skylle vandfilterpatronen med en halv liter vand fra hanen. **Obs:** Overhold herved også brugervejledningen til kaffemaskinen.

F Hvis kaffemaskinen ikke råder over en elektronisk filterskiftindikator, skal De notere datoen for ibrugtagningen (ved filterskift: datoen for filterskift) i datofeltet.

2.3 Udskiftning af vandfilterpatronen

Som regel viser en elektronisk filterskiftindikator på kaffemaskinen, når det er nødvendigt at udskifte AquaAroma Crema. **Obs:** Hvis kaffemaskinen ikke har en elektronisk filterskiftindikator, skal Aqua Aroma Crema vandfilterpatronen skiftes i overensstemmelse med kapacitetstabellen nedenfor eller senest efter 6 måneder. BRITA anbefaler desuden regelmæssig rengøring af vandtanken.

Kapacitetstabel

Aroma-Trin	Kapacitet i liter	Antal kopper à 35 ml	Antal kopper à 150 ml
A	220	6.300	1.470
B	150	4.300	1.000
C	80	2.300	540

Når vandfilterpatronen AquaAroma Crema udskiftes, gentages punkterne fra kapitel 2.2.

3 Drifts- og sikkerhedshenvisninger

- Reserve-filterpatroner skal opbevares originalforseglet på et køligt og tørt sted.
- Som tilgangsvand til AquaAroma Crema vandfilterpatronen må der kun benyttes koldt vand i drikkevandskvalitet. Der må aldrig anvendes mikrobiologisk belastet vand eller vand af ukendt mikrobiologisk kvalitet uden passende sterilisation.
- Ved valget af materialer for vandberørende dele bagved BRITA fi ltersystemet skal man tænke på, at afcarboniseret vand procesbetinget indeholder fri kulsyre. Derfor må der kun anvendes dertil egnede materialer.
- I tilfælde af, at de officielle myndigheder opfordrer til at koge vandet fra hanen, skal det BRITA filtrerede vand også koges. Når opfordringen til at koge vandet ophæves, skal hele maskinen rengøres, og vandfilterpatronen skal udskiftes.
- Vandtanken skal regelmæssigt rengøres.
- Det anbefales generelt at koge vandet fra hanen for visse persongrupper (f.eks. immunsvækkede mennesker, babyer). Det gælder også for filtreret vand.
- Henvisning for nyre- eller dialysepatienter: Under filtreringen kan der forekomme en let forøgelse af kaliumindholdet. Hvis De er nyrepatient og/eller skal overholde en speciel kaliumdiæt, anbefaler vi, at De forinden spørger Deres læge.
- Da vand er et levnedsmiddel, skal vandet i tanken bruges i løbet af 1 til 2 dage. Efter max. 2 dage skal vandet i tanken udskiftes.

- Hvis kaffeautomaten ikke skal være i brug i længere tid, anbefaler vi at lade vandfilterpatronen blive i vandtanken og hælde det ufiltrerede vand, som endnu er i tanken, ud. Inden kaffeautomaten bruges næste gang, skal De tage vandfilterpatronen ud af vandtanken; rengør den og gentag punkterne i kapitel 2.2.
- Denne brugervejledning skal forstås som del af produktet, den skal opbevares sammen med brugervejledningen til kaffemaskinen eller espresso-automaten.
- Ibrugtagning og udskiftning af BRITA vandfilterpatronen AquaAroma Crema skal udføres præcist efter angivelserne i denne brugsvejledning. BRITA fralægger sig ethvert ansvar for eventuelle skader inklusive følgeskader, som kan opstå ved orkert brug af produktet.

BRITA SE
Heinz-Hankammer-Strasse 1
65232 Taunusstein
Germany
Tel. +49 6128 746-5765
professional@brita.net
www.brita.net

**BRITA Wasser-
Filter-Systeme AG**
Gassmatt 6
6025 Neudorf / LU
Switzerland
Tel. +41 41 932-4230
info-ppd@brita.net
www.brita.ch

**BRITA Water
Filter Systems Ltd.**
BRITA House|9 Granville Way
Bicester|Oxfordshire OX26 4JT
United Kingdom
Tel. +44 844 742-4990
UK001_clientservices@brita.net
www.brita.co.uk

BRITA France SARL
52 Boulevard de l'Yerres
91030 ÉVRY cedex
France
Tél. +33 1 69 11 36 40
infopro@brita.net
www.brita.fr

BRITA Benelux B.V.
High Tech Campus 5
5656 AE Eindhoven
Netherlands
Tel. +31 40 281 39 59
sales.professional@brita.net
www.brita.nl

BRITA Belux B.V.
De Keyserlei 58
2018 Antwerpen
Belgium
Tel. +31 40 281 39 59
sales.professional@brita.net
www.brita.be

BRITA Italia S.r.l.
Via Zanica, 19K
24050 Grassobbio (BG)
Italy
Tel. +39 35 1996-4639
Fax +39 35 1996-2256
professionalitalia@brita.net
www.brita.it



BRITA Iberia, S.L.U.
C / Valencia 307 2^a-4^a
08009 Barcelona
Spain
Tel. +34 93 342 75 70
Fax +34 93 342 75 71
csbrita@brita.net
www.brita.es

BRITA Polska Sp. z o.o.
Ołtarzew, ul. Domaniewska 6
05 - 850 Ożarów Mazowiecki
Poland
Tel. +48 22 721-2420
Fax +48 22 721-2449
bok@brita.net
www.brita.pl

生产企业名称:
碧然德欧洲股份公司(BRITA SE)
生产企业地址:
Heinz-Hankammer-Strasse 1,
65232 Taunusstein, Germany
在华责任单位名称:
碧然德净水系统(上海)有限公司
在华责任单位地址:
中国(上海)自由贸易试验区世纪
大道1196号世纪汇二座8层01-02
& 05-08单元
邮编: 200122
电话: 021- 68980333
professionalfilterinquiry@brita.cn
www.brita.cn

Manufacturer: BRITA SE
Address:
Heinz-Hankammer-Strasse 1,
65232 Taunusstein, Germany
Responsible Unit in China:
BRITA China Co., Ltd.
Address: Suite 01-02 & 05-08,
8th Floor, Tower Two, Century Link,
1196 Century Avenue, China
(Shanghai), Pilot Free Trade Zone.
Postcode: 200122
Telephone: 021- 68980333
professionalfilterinquiry@brita.cn
www.brita.cn